

Cantabile (♩=50)
Adagio molto con grande espressione

C. 
 Un tal gio - co, cre - de - te - mi, — è meglio non gio - car - lo con me, miei
 Such a game, well, I'd have you know, 'Twere bet - ter not to play it on me, my

p *legatissimo*

C. 
 ca - ri; ea To - nio... e un po - co a tut - tior par - lo! Il te -
 neigh - bors; to To - nio, aye, to you all I say it. For the

cantato


 a - tro e la vi - ta non son la stessa co - sa;
 stage there and life, they are dif - f'rent al - to - geth - er,

e legato il basso *marcato*

C. 
 no... non son la stes - sa co - sa!!...
 they're dif - f'rent the whole world o - ver!

rit.

Andantino sostenuto assai (♩=60)
molto ritmato (pointing at the theatre)

c. 

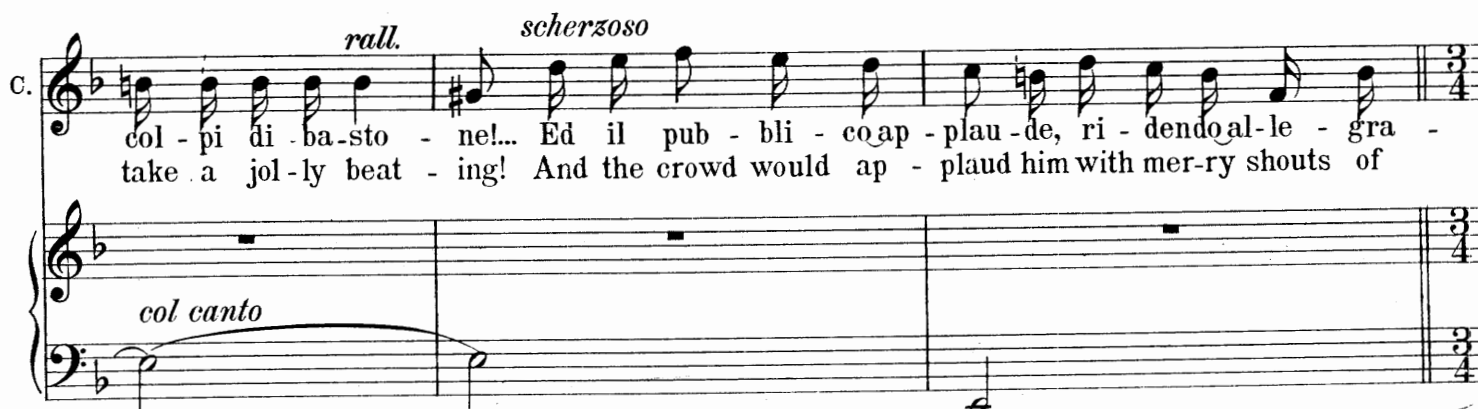
E se las - sù Pa - gliac - cio sor - pren - de la sua
 For if up there Pa - gliac - cio his la - dy should dis -

c. 

spo - sa col bel ga - lan - te in ca - me - ra, fa un co - mi - co ser -
 cov - er, With some fine fel - low in her room, he'll give the two a

c. 

mo - ne, poi si cal - ma od ar - ren - de - si ai
 rat - ing, Qui - et down then, or re - sign him - self and

c. 

rall. *scherzoso*
 col - pi di - ba - sto - nel... Ed il pub - bli - co ap - plau - de, ri - dendo al - le - gra -
 take a jol - ly beat - ing! And the crowd would ap - plaud him with mer - ry shouts of

col canto

Un poco più mosso

animando a poco a poco e lasciandosi trasporta-

C. *men-te! Ma se Ned - da sul se - rio sor - pren - des - si...
laughter! But if Ned - da I real - ly should sur - prise so,*

re suo malgrado

C. *al - tra - men - - - te fi - ni - reb - - - be la
What came af - - - ter, were a far - - - dif - frent*

C. *sto - ria, co - m'è ver - - - che vi par - say - - lo!...
sto - - ry! And I mean - - - what I say, sir,*

cresc. ten. f. fp

cresc. molto

lunga pausa

Tempo I (resuming his sarcastic tone)

C. *Un tal gio - co, cre - de - te - mi, - è me - glio non gio - car - - lo!
That's a game there, you take my word, 'Twere bet - ter not to play, sir!*

colla parte